



## ДОГОВОР

Днес .....2014 год. в гр. София, на основание чл. 46, ал. 1, т. 1 от ЗМСМА и чл. 41, ал. 1 от ЗОП между страните:

1. СО – РАЙОН "ВРЪБНИЦА" – представляван от Младен Младенов – КМЕТ и гл. счетоводител Мариана Стоименова, наричан за краткост – **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, адрес гр.София, ул. "Хан Кубрат", бл. 328, вх. Б от една страна,

и

"ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ", със седалище и адрес на управление гр.София, ж.к.»Люлин», бл.303, вх.А, ап.4, ЕИК (код по БУЛСТАТ) 201557566, представлявано от Иван Веселинов Димитров, в качеството му на управител, от друга страна, наричано накратко **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

На основание чл. 101 е от ЗОП се склучи настоящият договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши:  
**Изпълнение на дейности по проект "Квалифицирани служители – качествено обслужени граждани в район „Връбница“** – Столична община , по Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ №A12-22-92/28.01.2014г. на Столична Община – район „Връбница“, финансиран по Бюджетна линия BG051PO002/12/2.2-07, Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси”, Подприоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация”, по Оперативна програма „Административен капацитет”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, а именно изработване и разпространение на информационни материали – 700 брошури. Организиране на две пресконференции технически обезпечени и озвучени; Извършване на две публикации в столичен вестник, една публикация в ежедневник. Изработка на една информационна таблица и един банер

(2) Дейностите се изпълняват при спазване клаузите на настоящия договор, Техническата спецификация и правилата за информация и публичност, предвидени в чл. 8 от Регламент на Комисията (ЕО) № 1828/2006 и Приложение 13 „Задължения на бенефициентите за осигуряване на информация и публичност” от Насоките за кандидатстване за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по ОПАК, съфинансирана от Европейския социален фонд, чрез открита процедура за подбор на проекти, покриващи определени изисквания за качество с определен срок, Приоритетна ос 11 „Управление на човешките ресурси”, Подприоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация”, по Оперативна програма „Административен капацитет”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд Бюджетна линия BG051PO002/12/2.2-07, което е публикувано на интернет страницата на ОПАК – [http://www.opac.government.bg/bg/for\\_candidates/procedure/37](http://www.opac.government.bg/bg/for_candidates/procedure/37) и е приложение към настоящия договор.

(3) Изпълнителят е длъжен да запази и да предаде на Възложителя всички възможни доказателства за изпълнението на дейностите по тази обществена поръчка за целите на последващото отчитане и мониторинг на проекта – счетоводни документи, присъствени списъци, програми, презентации, лекции, снимков материал от обученията, въпросници от

анкетни проучвания, анкети на участниците в провежданите мероприятия и обучения и сертификати.

(4) За резултатите от изпълнените дейностите се съставят приемо-предавателни протоколи.

(5) В случай, че бъдат установени несъответствия на изпълнението с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, Възложителят може да откаже приемането на изработеното до отстраняването им. Констатираните отклонения и недостатъци се описват в двустранен протокол, в който се посочва и подходящ срок за отстраняването им за сметка на Изпълнителя.

(6) Изпълнителят следва да предоставя на Възложителя в срок до 5 (пет) работни дни след всяка изпълнена дейност по договора за услугата, както и при всяко искане от възложителя, доклад за извършените дейности.

(7) Член на екипа на Изпълнител, може да бъде заменен (при обективна невъзможност на първия да участва при изпълнението на възложената дейност) с друг експерт с равностоен опит, квалификация и умения или с по-добър специалист, само с писменото съгласие на Възложителя.

(8) При никакви обстоятелства замяната на ключовите експерти и привличането на допълнителни специалисти, (включително и помощен персонал), не е основание за искане на каквото и да е допълнително плащане извън договорената цена.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл.2.(1) Поръчката се изпълнява в рамките на изпълнение на проект “Квалифицирани служители – качествено обслужени граждани в район „Връбница“- (6 месеца, считано от ..... 2014 г.)/датата на подписване на договора/

(2) Срокът за изпълнение на отделните дейности е, както следва:

Дейност	Mесец 1	Mесец 2	Mесец 3	Mесец 4	Mесец 5	Mесец 6	Mесец 7	Mесец 8	Mесец 9										
							x												
							x												
							x												
							x												

								X								
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

Предвидената начална дата е датата на подписване на договора през 2014 година, а периодът на изпълнение на договора е шест месеца от датата на подписването му, но не по-късно от 28.01.2014 г.

### **III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Чл.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да следи за нередности при изпълнение на проекта. Под „нередност“ следва да се разбира всяко нарушение на разпоредбата на общностното право, произтичащо от действие или бездействие на икономически оператор, което има или би имало като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз, като отчете неоправдан разход в общия бюджет. Икономически оператори са: Възложителят, Изпълнителят и неговите партньори.

Чл.4 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в двудневен срок от сключване на договора цялата необходима информация по проекта, свързана с осигуряване на информация и публичност: като флага на ЕС в съответствие с описаните графични стандарти, включени в Анекс 1 към Регламент (ЕО) № 1828/2006 г. на Комисията и думите „Европейски съюз“, логото и слогана на ОПАК – „ОПАК. Експерти в действие“, логото и слогана на ЕСФ – „Европейски социален фонд. Инвестиции в хората“

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури и заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договореното по настоящия договор възнаграждение за изпълнение на услугата, а именно 4935 /четири хиляди деветстотин тридесет и пет/ лева без ДДС , а с ДДС 5 922 /пет хиляди деветстотин двадесети два/ лева.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възстановяване на неправомерно получени суми, следствие от допуснатата нередност, при условията на чл. 10.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до пет дни цялата информация, необходима за изпълнението на предмета на договора.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ придобива изключително право на ползване на резултатите, като правото на ползване се реализира без съгласието на автора за целта, за която произведението (резултатите от дейността) е било поръчано, и без заплащане на отделно

възнаграждение, минимално за срок от 5 години след приключване изпълнението на проекта. Всички претенции на трети лица относно авторството и оригиналността на произведението са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без да се засяга имуществената сфера на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и/или Управляващия орган на ОПАК<sup>1</sup>.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.5 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да изпълни договора в съответствие с изискванията на проекта и с оглед изпълнение и осигуряване на устойчивост<sup>2</sup> на предвидените в него цели и след приключване на проекта.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да изпълни договора с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за икономичност, ефикасност, прозрачност и качество, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор. За тази цел ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на проекта и предвидени в описанието на проекта, съгласно договора.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълнява задълженията си самостоятелно.

(4) Единствено ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е отговорен пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за изпълнението на договора.

Чл.6 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не склучва договори със свързани лица с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в рамките на изпълнение на дейностите по проекта.

(2) Свързани лица са:

1. съпрузите, роднините по права линия – без ограничения, по сребрена линия – до четвърта степен включително, и роднините по сватовство – до трета степен включително;

2. работодател и работник;

3. лицата, едното от които участва в управлението на дружеството на другото;

4. съдружниците;

5. дружество и лице, което притежава повече от 5 на сто от дяловете и акциите, издадени с право на глас в дружеството;

6. лицата, чиято дейност се контролира пряко или косвено от трето лице;

7. лицата, които съвместно контролират пряко или косвено трето лице;

8. лицата, едното от които е търговски представител на другото;

9. лицата, едното от които е направило дарение в полза на другото.

10. лицата, които участват пряко или косвено в управлението, контрола или капитала на друго лице или лица, поради което между тях могат да се уговорят условия, различни от обичайните.

Чл.7 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи всичко необходимо за оповестяване на факта, че проектът се съфинансира от Европейския социален фонд чрез ОПАК. Предприетите за тази цел мерки трябва да са в съответствие с правилата за информация и публичност, предвидени в Регламент на Комисията (EO) № 1828/2006 и в Приложение 13 „Задължения на бенефициентите за осигуряване на информация и публичност” от Насоките за кандидатстване за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по ОПАК, съфинансирана от Европейския социален фонд, които са публикувани на интернет страницата на ОПАК – [http://www.opac.govtment.bg/bg/for\\_candidates/procedure/37](http://www.opac.govtment.bg/bg/for_candidates/procedure/37)

Чл.8 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на възложените дейности по проекта. Счетоводните отчети и разходите, свързани с проекта, трябва да са в съответствие с изискванията на общностното и националното законодателство и да подлежат на ясно идентифициране (отделна счетоводна аналитичност) и проверка.

<sup>1</sup> Управляващ орган на Оперативна програма „Административен капацитет” (УО на ОПАК) е Дирекция „Оперативна програма „Административен капацитет”, Министерство на финансите.

<sup>2</sup> „Устойчивост на проекта” е запазване на същността на постигнатите цели и резултати и условията им за изпълнение до 5 години след приключване на проекта и усвояване на безвъзмездната финансова помощ

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да съхранява оригиналите на документите (технически и финансови), свързани с изпълнението на дейностите по начин, който улеснява проверката.

(3) Срокът за съхранение на всички документи, свързани с изпълнението на проекта, е 3 г. след закриването на оперативната програма или за период от 3 г. след годината, през която е извършено частично закриване. Сроковете спират да текат в случай на съдебни процедури или по надлежно обосновано искане на Европейската комисия.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да оказва съдействие на Управляващия орган, националните и европейските съдебни, одитни и контролни органи, включително на Сертифицирация орган по Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз, на Българския съвет за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности (AFCOS), на Европейската комисия, както и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и външни одитори, извършващи проверки, за изпълнение на техните правомощия, произтичащи от общностното и националното законодателство за извършване на проверки, инспекции, одит, на Възложителя и др. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява достъп до помещениета и до всички документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на възложените дейности.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място.

(6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали проблеми при изпълнението на договора и за предприетите мерки за тяхното разрешаване.

Чл.9 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да следи за нередности при изпълнение на проекта и да докладва на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Под „нередност“ следва да се разбира всяко нарушение на разпоредба на общностното право, произтичащо от действие или бездействие на икономически оператор, което има или би имало като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз, като отчете неоправдан разход в общия бюджет. По настоящия договор икономически оператори са възложителят, изпълнителят и неговите партньори.

(2) В случай на нередности, допуснати и/или извършени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора, той носи отговорност за възстановяването на точния размер на причинените вреди.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ възстановява на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неправомерно получени суми, следствие от допуснатата нередност, при условията на чл. 10.

Чл.10. (1) При установяване от компетентен орган ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови суми по нередности, заедно с дължимата лихва и други неправомерно получени средства.

(2) След изтичане на срока за доброволно възстановяване, изпълнителят дължи лихва, изчислена в процент, равняващ се на основния лихвен процент на Българската народна банка за периода плюс 10 пункта.

(3) Банковите такси, свързани с връщането на дължими суми на Управляващия орган на ОПАК, са изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл.11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

11.1. Да не се представлява от лице, работещо на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган на ОПАК или което през последната една година, считано от датата на подаване на оферта от участника, е било назначено на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган;

11.2. Да няма склучен трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице работещо по трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК или което през последната една година, считано от датата на подаване на офертата от участника, е било назначено на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган.

11.3. Да не е сключил договор за консултантски услуги с лице, работещо на трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, или което през последната една година,

считано от датата на подаване на оферта, е било назначено на трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК;

11.4. Да гарантира, че лице, работещо на трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, или което през последната една година, считано от датата на подаване на офертата, е било назначено на трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, не притежава дялове от капитала на Изпълнителя.

## V. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

Чл.12. (1) Възнаграждението за услугата е в общ размер 4 935/четири хиляди деветстотин тридесет и пет / лв. (без ДДС ), а с ДДС 5 922 /пет хиляди деветстотин двадесет и два/лева.

(2) Възнаграждението по ал.1 от договора се заплаща от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по банков път, както следва:

а) Авансово – 20 % от стойността на средствата, дължими за изпълнението на предмета на поръчката, след получаване на средствата по искането за авансово плащане по проекта през първия месец от стартиране на дейността.

в) Останалата сума от стойността на средствата, се заплаща в 30 дневен срок след представяне на оригинална фактура и доклад одобрен по реда на договора за изпълнението на всички дейности включени в предмета на поръчката.

(3) Плащанията по настоящия договор ще се извършват в лева по банков път по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

БАНКА: УниКредит Булбанк, клон/офис – гр.София /Света Неделя/ Централа на УниКредит Булбанк, пл.»Света Неделя» №7.

IBAN: BG56UNCR70001520530710 BIC: UNCRBGSF

(4) Плащанията по настоящия договор се извършват след представяне на разходооправдателни документи, документи, доказващи основанието за извършените разходи, съставени и подписани приемо-предавателни протоколи за резултатите от изпълнените дейности и доклад на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за извършените дейности.

(5) Във всички разходооправдателни документи, свързани с изпълнението на договора, задължително трябва да е указано, че „Разходът се извършва по проект Изпълнение на дейности по проект “Квалифицирани служители – качествено обслужени граждани в район „Връбница“- Столична община , по Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ №A12-22-92/28.01.2014г. на Столична Община – район „Връбница“, финансиран по Бюджетна линия BG051PO002/12/2.2-07,

## VI. ОТГОВОРНОСТИ НА СТРАНИТЕ

Чл.13. Всяка от страните носи отговорност за заплащане на нанесените щети, резултат на виновно, лошо, забавено или неизпълнено задължение по този договор.

Чл.14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност във връзка с искове или жалби, вследствие на нарушение на нормативни изисквания от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## VII. ИЗВЪНРЕДНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Чл.15. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да информира незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникване на всякакви обстоятелства, които биха могли да попречат или забавят изпълнението на договора.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да спре временно изпълнението на договора изцяло или отчасти, ако възникнат извънредни обстоятелства, които правят продължаването му прекалено трудно или рисковано.

(3) Всяка от страните е длъжна да направи необходимото, за да сведе до минимум срока на спиране на изпълнението и да го възстанови веднага щом обстоятелствата позволят това, като незабавно трябва да уведоми другата страна за тези си действия.

(4) Извънредно обстоятелство е всяка непредвидена извънредна ситуация или събитие извън контрола на страните, която пречи, на която и да било от тях, да изпълнява някое от своите договорни задължения, възникването му не може да се отаде на умисъл или непредпазливост от тяхна страна (или от страна на техни представители или служители), не е възможно да бъде предвидена при спазване на принципа на добросъвестността и се окаже непреодолима.

(5) Страната, изправена пред извънредна ситуация информира другата страна незабавно, като посочва естеството, вероятната продължителност и предвидимите последици от проблема, и предприема всички мерки за свеждане до минимум на евентуалните вреди.

### **VIII. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ И ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕТИЧНО ПОВЕДЕНИЕ**

Чл.16. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелството, което предизвика или може да предизвика подобен конфликт.

(2) Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно осъществяване на функции във връзка с изпълнението на договора от което и да е лице е изложено на рисък поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които това лице има с бенефициента, съгласно чл. 52 от Регламент (ЕО, Евратор) 1605/2002 г., относно финансовите разпоредби, приложими за общия бюджет на Европейската общност, изменен с Регламент на Съвета (ЕО, Евратор) № 1995/2006 г.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да предприеме всички необходими мерки, за да предотврати или прекрати всяка ситуация, която може да компрометира независимото и обективно изпълнение на договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да смени незабавно всеки свой служител, участващ в изпълнението на договора, ако попадне в ситуация, която може да доведе до конфликт на интереси или е изложен на такава ситуация.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да действа във всеки един момент лоялно и безпристрастно в съответствие с нормите за етично поведение, както и да спазва подобаваща дискретност.

(6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да се въздържа от всякакви публични изявления във връзка с изпълнението на договора, направени без предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и да се ангажира с дейност, която влиза в разрез със задълженията му по настоящия договор.

(7) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите служители трябва да запазят професионална тайна по време на изпълнение на договора, както и след приключването му. Те не трябва за ползват в ущърб на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ информацията, която им е била предоставена за целите на изпълнение на договора.

### **IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

Чл.17. Договорът се прекратява в следните случаи:

17.1. с изтичане на срока;

17.2. по взаимно писмено съгласие между страните;

Чл.18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява еднострочно склучен договор за възлагане на обществена поръчка, в случаите, в които:

18.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключи трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице, работещо по трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, докато заема съответната длъжност и една година след напускането й.

18.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключи договор за консултантски услуги с лице, работещо по трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, докато заема съответната длъжност и една година след напускането й.

Чл.19. При прекратяване на договора по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ извършените до момента на прекратяването разходи. Тези разходи се установяват с подписан двустранен протокол.

Чл.20. Договорът може да бъде развален с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

## X. УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ. ПОДСЪДНОСТ

Чл.21. (1) По отношение на неуредените въпроси от настоящия договор се прилага общностното законодателство и законодателството на Република България.

(2) Страните са длъжни да положат всички усилия, за да постигнат уреждане на възникнали между тях спорове по взаимно съгласие, а когато това се окаже невъзможно, спорът се отнася за решаване пред компетентния съд.

(3) Компетентен съд е българският съд.

Настоящият договор се състави и се подписа в четири еднообразни екземпляра – три за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и влиза в сила от датата на подписването му.

### **Приложение:**

1. Техническа спецификация.
2. Техническо предложение на изпълнителя.
3. Ценова оферта на изпълнителя.

4. Задължения на бенефициентите за осигуряване на информация и публичност – Приложение 13 от Насоките за кандидатстване за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по ОПАК, съфинансирана от Европейския социален фонд.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

МЛАДЕН МЛАДЕНОВ  
КМЕТ НА РАЙОН “ВРЪБНИЦА”

МАРИАНА СТОИМЕНОВА  
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ НА  
РАЙОН „ВРЪБНИЦА“



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

ИВАН ВЕСЕЛИНОВ ДИМИТРОВ  
УПРАВИТЕЛ НА  
„ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМънт“ ЕООД



/ПА/